

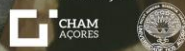
# I ATLANTIC CONFERENCE HISTORY, CULTURE AND HERITAGE 2021

## LEISURE, TRAVEL AND TOURISM

27 - 30 SEPTEMBER 2021

UNIVERSITY OF THE AZORES  
ANF. I - COMPLEXO CIENTÍFICO  
PONTA DELGADA  
S. MIGUEL ISLAND - AZORES

ORGANIZAÇÃO



APOIOS



TISSOT CONCERTE LA BATAILLE

PROGRAMA / PROGRAM

## **SALA / ROOM: Anf. I – Complexo Científico**

### **27 de Setembro / 27 September**

#### **9h30 - Sessão de Abertura / Opening Session**

##### **10h00 - Conferência de Abertura / Opening Lecture**

Rosemary Sweet (University of Leicester – UK) - *De-centring the Grand Tour in eighteenth-century travel*

##### **11h00 - Painei / Panel - A festa em contexto rural ou urbano / The Festivities in Rural or Urban Context**

**Moderador(a):** Rute Dias Gregório

11h00 - Maria Isabel Machado Lemos (CRIA/ISCTE-IUL) - *Religião, património e contemporaneidade: festejos de São João Baptista na Ilha de Santo Antão* - online

11h20 - Francesco Valente (INET – md/FCSH – U. Nova de Lisboa) - *O turismo em Pernambuco, terra do frevo* - online

11h40 - Alberto A. Araújo Fernandes (CECS/U. Minho) - *Festa, património e turismo: o caso da Bugiada e Mouriscada de Sobrado* - online

12h00 - Maria Manuel Velasquez (CHAM / U. Açores - Museu de Angra do Heroísmo) – *Reconciliação social, afirmação liberal e turismo regional nas festas populares de Angra do Heroísmo (1838-1928)*

#### **Debate**

#### **Almoço (livre) / Lunch**

##### **14h30 - Painei / Panel - Formas de lazer e de sociabilidade / Forms of Leisure and Sociability**

**Moderador(a):** Susana Goulart Costa

14h30 - Margarida Vaz do Rego Machado (CHAM/U. Açores) - *Serões e dança: dois pilares da sociabilidade das elites de Oitocentos*

14h50 - Diana Cooper-Richet (CHCSC/U. Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines - France) – *The press for foreign travelers: a space of cosmopolitan sociability born in the nineteenth century*

15h10 - Isabel Albergaria Sousa (Conservatório de Ponta Delgada) - *Uma Orquestra Sinfónica no meio do Atlântico em plena Grande Guerra* - online

15h30 - Marissa Gorberg (CPDOC/FGV – Rio de Janeiro - Brasil) – *Praia nos Anos 1920: uma análise transnacional de representações gráficas da imprensa periódica* - online

15h50 - Maria Ana Bernardo (CIDHEUS/U. Évora) – *Práticas Associativas, cidades e lazer no sul de Portugal na primeira metade do século XX* - online

##### **16h10 – Intervalo /Coffee Break**

16h30 - Helena Gonçalves Pinto (HTC-CEF/FCSH U. Nova) – *As termas portuguesas como lugares de lazer e de sociabilidade. A inovação do conceito de turismo de saúde* - online

16h50 - Sophie Coquelin (INET-md. F. Motricidade Humana/U. Lisboa) - *Bailar chamarritas na ilha do Pico: Acto de sociabilidade ou de patrimonialização?*

17h10 - Maria da Luz Correia e Catarina Rodrigues (CECS/U. Minho e LABCom/U. Beira Interior – FCSH - U. Açores) – *Seascapes: documentary cinema in the Azores in the first half of the 20th century*

##### **17h30 - Painei /Panel - Lugares de lazer e de convívio / Leisure and Social Places**

**Moderador(a):** Alexandra Baixinho

17h30 - Pedro Pascoal de Melo (ICPD) – *A Assembleia Furnense e a semana dos nove dias: lazer e convívio nas Furnas em 1931* - online

17h50 - Irene Vaquinhas (CHSC/ Faculdade de Letras - U. Coimbra) – *Em fuga da Guerra Civil de Espanha. Espanhóis na praia da Figueira da Foz (1936-1939): proposta de itinerário histórico* - online

18h10 - Inês Vieira Rodrigues (CEAU /F. Arquitetura U. Porto) – *O mar dos Açores: a regulação de um território lúdico* - online

#### **Debate**

## 28 de Setembro / 28 September

### 9h30 - Painel /Panel - Relatos e literatura de viagens / Reports and Travel Literature

**Moderador(a):** Margarida Vaz do Rego Machado

9h30 – Maria da Graça Ventura (CH/U. de Lisboa) – *A Relação da Expedição de Fernando de Soto à Flórida em 1538 feita por um fidalgo de Elvas (Évora, 1557)* - online

9h50 - Inês Thomas Almeida (INET- md/FCSH – U. Nova) - *Turismo no feminino: a escritora Esther Bernard em Portugal em 1801* - online

10h10 - Ana Cristina Correia Gil (CHAM/ U. Açores) - *Viagens e identidade: a experiência de Briant Barrett nos Açores (1812-1814)*

10h30 - Cláudia Faria (CETAPS – Madeira) - *Azores and Madeira by Julia Roundell. A naïf topography or the wanderings of the self?* - online

10h50 - Paulo Figueira (CEC e CLEPUL) – *Viagens de João dos Reis Gomes: a Europa vista por um madeirense, na primeira metade do século XX* - online

### 11h10 – Intervalo / Coffee Break

11h30 - Aline Bazenga (CLUL e CIERL/U. Madeira) – *A Ilha da Madeira na literatura popular romântica em língua inglesa: cronotopias de experiências turísticas* - online

11h50 - Cristina Brito (CHAM/FCSH – U. Nova de Lisboa) - *Mar de Palavras, Ondas de Baleias: a apreciação e conceptualização de cetáceos na história e literatura*

12h10 - Francisco Maia Henriques (ICS/U. Lisboa) - *Baleias e baleeiros: os relatos de estrangeiros e a construção de um património cultural* - online

### Debate

### Almoço (livre) / Lunch

### 14h30 - Painel /Panel - Relatos e literatura de viagens / Reports and travel literature (cont./)

**Moderador(a):** Ana Cristina Gil

14h30 – Cláudia Henriques (CINTURS/U. Algarve) – *Turismo e literatura de viagens: o caso da Amazônia* - online

14h50 - Ana Gaipo (U. Aveiro) - *A construção sonora das Folias e Foliões nas Festas do Espírito Santo dos Açores na narrativa de viagem*

15h10 - Maria da Conceição Oliveira Guimarães (CAPES / Ministério da Educação - Brasil) - *Navegações, uma viagem imaginária que se sobrepõe à viagem real* - online

15h30 - Maria do Carmo C. Mendes (ILCH/U. Minho) - *“Pintado de azul”: a viagem aos Açores em Bellis Azorica* - online

15h50 - Paula Cotter Cabral (E. S. Vitorino Nemésio – Praia da Vitória) - *Maria Ondina Braga: um ser em passagem*

16h10 - Susana L. M. Antunes (U. Wisconsin / Milwaukee - USA) - *Jorge de Sena: testemunhos do viajante incondicional* - online

### Debate

### 16h30 – Intervalo / Coffee Break

### 17h00 - Painel /Panel - *Petit Tour e / and Grand Tour*

**Moderador(a):** Maria Leonor Sampaio

17h00 - Ursulla Lagger (Institute for Design and Communication/FH JOANNEUM – Austria) – *Pompeii and its places of segregation – an early tourist attraction?* - online

17h20 - Richard Ansell (Center for Urban History/U. Leicester – UK) - *The role of Lord Grantham’s circle in British travel to Spain and Anglo-Spanish cultural relations, 1771-9*

17h40 - Vítor Bonifácio (CITFF/U. Aveiro) – *Henrique Midosi’s European Trip 1863 diary*

18h00 - João Paulo Oliveira e Costa (CHAM/FCSH – U. Nova de Lisboa) - *O turismo como motor de um novo paradigma demográfico para os Açores. Reflexões do meu petit tour ao Grupo Central*

### Debate

## 29 de Setembro / 29 September

### 9h30 - Painel /Panel - Roteiros e passeios turísticos / Itineraries and Touristic Tours

Moderador(a): Duarte Nuno Chaves

9h30 - Mark Mersowski (Departament of Medieval History/ U. Stuttgart - Germany) – *Leisure and pleasure during the journey. German nobility as early precursors of tourism*

9h50 - Alan Hartmann (Mercy College – NY – USA) – *The Camino de Santiago in transition from a Medieval Pilgrimage to a Contemporary source of empowerment in literature and experience*

10h10 - Vítor Ambrósio (ESHT/Estoril-CITUR) – *Conceptual model for measuring the homogeneity of the possible Romeiros Way*

10h30 - Joaquim Rodrigues dos Santos (ARTIS/ IHA – Faculdade de Letras / U. Lisboa) – *“Towards India!” — An intent to expand the “spirit policy” to the Portuguese India*

10h50 - Gérman Santana Pérez (CECA Hunter College/NY - ULPGC – Canárias – Spain) – *El Patrimonio Africano de Gran Canaria como medio para articular una ruta turística*

### 11h10 – Intervalo / Coffee Break

11h30 - Graça Delfim e Susana Serpa Silva (CHAM/U. Açores) - *As excursões de açorianos organizadas pela direção do jornal o Açoriano Oriental (1932-1962)*

11h50 - Ana Maria Silvestre Graça (CITOUR/Estoril) – *Turismo automóvel e mototurismo*

### Debate

### Almoço (livre) / Lunch

### 14h30 - Contributos para o Turismo Cultural / Contributions to Cultural Tourism

Moderador(a): Isabel Soares Albergaria

14h30 - Élia de Sousa (Coordenadora do Projeto de Musealização do Convento de S. Bernardino - Madeira) - *Convento de São Bernardino. Notas para o estudo do franciscanismo na Madeira*

14h50 - João Gonçalves Araújo e N'zinga Oliveira (CHAM/U. Açores) – *Algumas considerações acerca da musealização de conjuntos arqueológicos no seu local de origem*

15h10 – Alda Neto (CEPESE) – *As Rotas das Casas dos Brasileiros de torna-viagem: uma forma de recuperação patrimonial*

15h30 - Idalmy González González (ULPGC – Canárias - Spain) - *El Centro Atlántico de Arte Moderno como dinamizador turístico de la ciudad de Las Palmas de Gran Canaria*

15h50 - Nsambu Vicente (Instituto Superior Politécnico Atlântida - Angola) - *Contributos para o Turismo Cultural no espaço Mbanza a Koongo: desafios e oportunidades* - online

### 16h10 – Intervalo / Coffee Break

16h30 - Alexandra Abreu Lima e Lia Vasconcelos (INIAV.I. P; DCEA / FCT – U. Nova) - *O património natural de zonas costeiras e o seu potencial para o turismo cultural – contributos do projeto EMC2 sobre a camarinha, Corema album L. (D.) Don.* - online

16h50 - Alexandra Baixinho; Carlos Santos; Gualter Couto; Isabel Soares de Albergaria; Leonor Sampaio da Silva; Pilar Damião e Rosa Simas (CHAM/U. Açores; CEEpLA/U. Açores; CICS.Nova.Uac) - *Strategies for Sustainable Creative Tourism: Potential Pathways and Good Practices*

17h10 - Helena Maria de Resende (CHAM/ U. Nova de Lisboa) - *(Re)descobrir o património cultural: o turismo virtual* - online

17h30 - Daniela Fantoni Álvares e David Ross (FEG – U. Açores) - *Políticas Públicas para Fomento à Inovação em Portugal: Reflexões sobre o Turismo Cultural* - online

17h50 - Rita Gonçalves Ribeiro (ICS/U. Minho) – *Turismo Cultural: ressignificação e comunicação das manifestações culturais tradicionais*

### Debate

## 30 de Setembro / 30 September

### 9h30 - Painel /Panel - Travessias do Atlântico / Atlantic Crossings

Moderador(a): Susana Serpa Silva

9h30 - Ellen Widder (University of Tübingen - Germany) - *German tourism ante litteram? The Azores in the focus of late medieval travelers from the north*

9h50 - Jürgen Pohle (CHAM / FCSH – U. Nova de Lisboa) - *Entre Portugal, África e os Açores: reflexões sobre as supostas viagens atlânticas do mercador alemão Martin Behaim (1459-1507)*

10h10 - Maria João Castro (CHAM/FCSH – U. Nova de Lisboa) - *Maresias Atlânticas: as rotas de Bartolomeu Dias na viagem turística contemporânea* - online

10h30 - Sonia Pacheco (Ferreira-Mendes, Portuguese-American Archives, University of Massachusetts, Dartmouth) - *Nothing more than a little trip back home: understanding Portuguese-American voyages to Portugal through the materials in the Ferreira-Mendes Portuguese-American Archives* - online

### 10h50 – Intervalo / Coffee Break

11h00 - Joana M. Couto (CHAM/U. Açores) - *Duas mulheres a tentar cruzar os ares do oceano atlântico a partir de margens opostas*

11h20 - Amaya Sumpsi (CRIA – Laboratório Associado) - *Entre ilhas: etnografia da circulação nos Açores* - online

11h40 - Nina Vieira; Joana Baço; Ana Catarina Garcia; Patrícia Carvalho e Cristina Brito (CHAM/FCSH - U. Nova de Lisboa) - *H-WHALE: A network of whales and peoples' crossing paths and interactions*

12h00 - Carmo Daun e Lorena (CRIA-NOVA FCSH) - *Baleeiros atlânticos: açorianos, cabo-verdianos e patrimónios partilhados*

### Debate

### 12h30 - Conferência de Encerramento / Closing Lecture

Robert Beck (Université de Tours – France) – *Les loisirs au XIXe siècle*

### Almoço de Encerramento / Closing Lunch

#### Comissão Científica/Scientific Board:

Isabel Soares Albergaria (CHAM/Univ. dos Açores)  
Irene Vaquinhas (CHSC/Univ. de Coimbra)  
João Paulo Oliveira Costa (CHAM/FCSH – U. Nova de Lisboa)  
Margarida Vaz do Rego Machado (CHAM/Univ. dos Açores)  
Maria Helena da Cruz Coelho (CHSC – Univ. de Coimbra)  
Maria Izilda Matos (PUC – S. Paulo – Brasil)  
Robert Beck (Université François-Rabelais, Tours)  
Rosemary Sweet (University of Leicester)  
Susana Serpa Silva (CHAM/Univ. dos Açores)

#### Comissão Organizadora/Organizing Committee:

Ana Cristina Correia Gil (CHAM/Univ. dos Açores)  
Duarte Nuno Chaves (CHAM/Univ. dos Açores)  
Leonor Sampaio da Silva (CHAM/Univ. dos Açores)  
Lia Gomes (CHAM/Univ. dos Açores)  
Margarida Vaz Rego do Machado (CHAM/U. dos Açores)  
Rute Duas Gregório (CHAM/Univ. dos Açores)  
Susana Serpa Silva (CHAM/Univ. dos Açores)



LEISURE, TRAVEL AND TOURISM